



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

DESCRIZIONE: APPARECCHIO D' ILLUMINAZIONE DI TIPO FISSO PER MONTAGGIO SPECIFICO SU FANELLO SOLO PER USO INTERNO.
MOD. NIX Code: SL-SLN0005

Tensione Nominale: 230V ~
Frequenza: 50 Hz
Potenza: 2 W - Cosφ: 0,51
Corrente: 15 mA
Grado di protezione: IP44
Classe di Isolamento: II
Sorgente luminosa: 7x SMD2835 0,5W LEDs



Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento fondamentale, ma anche sulle misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato. Queste misure non comportano dispositivi per la messa a terra e non dipendono dalle condizioni di installazione.



Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive Comunitarie.

AVVERTENZE:

- 1- Leggere attentamente LE ISTRUZIONI prima di iniziare il montaggio;
 - 2- Apparecchio destinato esclusivamente per interni. $T_a=25^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$
 - 3- La morsetteria non è inclusa. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato.
 - 4- Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato l'apparecchio deve essere distrutto.
 - 5- L'apparecchio non può essere collegato in cascata con altri prodotti elettrici;
 - 6- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il suo fine vita, l'apparecchio deve essere distrutto;
 - 7-La connessione tra l'apparecchio di illuminazione e l'alimentazione generale deve avvenire esclusivamente tramite una morsetteria di giunzione marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similare ma di identiche caratteristiche.
- Qualora venga montata una morsetteria di giunzione con un grado di protezione IP20 anche la lampada avrà un grado di protezione IP20.**
- Si declina ogni responsabilità in caso di manomissione dell'apparecchio o di non osservanza delle presenti istruzioni.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELL' APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE

- 1a- Disinnescare ageno sull'interruttore generale dell'impianto elettrico, la tensione di alimentazione prima del montaggio e di ogni altro intervento di manutenzione dell'apparecchio di illuminazione;
- 2a- Posizionare l'apparecchio di illuminazione sulla superficie di montaggio facendo attenzione a far passare i cavi di alimentazione nell'apposito foro di incasso e premere fino ad inserimento dell'apparecchio di illuminazione.
- 3a- Bloccare il cavo esterno dell'apparecchio al telaio con l'apposito ferma cavo in dotazione;
- 4a- Collegare L= conduttore colore marrone e N= conduttore colore celeste tramite morsetteria consigliata marca Korner s.r.l. mod.603 IP44 ai rispettivi conduttore dell'impianto elettrico come da schema riportato nelle istruzioni e fissare la morsetteria una volta eseguiti i collegamenti
- 5a- Reinnescare l'alimentazione elettrica dall'interruttore generale dell'impianto.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

DESCRIPTION: FIXED LIGHTING FIXTURE FOR SPECIFIC USE ONLY.
MODEL NIX Code: SL-SLN0005

Rated voltage: 230 V ~
Frequency: 50 Hz
Power: 2 W - Cosφ: 0,51
Current: 15 mA
Grade of protection: IP44
Class: II
Light source: 7x SMD2835 0.5W LEDs



Light fixture in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only, but in which additional safety precautions such as double insulation or reinforced insulation are provided, there being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.



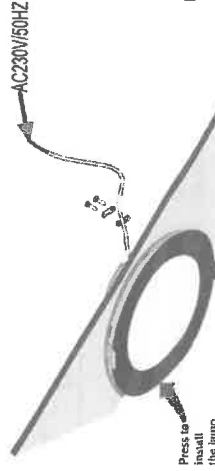
Attests product conformity to the provisions of European Community directives.

WARNINGS:

- 1- Carefully read THE INSTRUCTIONS prior to starting the assembly.
 - 2- Equipment intended exclusively for indoor installation. $T_a=25^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$
 - 3- Terminal board not included. Installation may require the involvement of qualified personnel.
 - 4- The external flexible cable of this lighting fixture cannot be replaced; if this cable is damaged, the fixture must be thrown away.
 - 5- The appliance can not be cascaded with other electrical products;
 - 6- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the luminaire must be destroyed;
 - 7- The lighting fixture must be connected to the mains exclusively through a junction terminal board made by the company Korner s.r.l. Model 603, IP44 or similar device with the same characteristics.
- In the event that a junction terminal board with degree of protection IP20 is installed, the lamp will also have degree of protection IP20.**
- The company declines any and all responsibilities in case the device is tampered with or these instructions are not complied with.

LIGHTING FIXTURE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1a- Cut out the power supply by means of the electrical system main switch prior to carrying out the assembly or any other maintenance operation on the lighting fixture.
- 2a- Position the lighting fixture on the assembly surface taking care to pass the power cables into the recessed hole and press until full insertion of the lighting fixture.
- 3a- Secure the external cable of the fixture to the frame using the special clip supplied as standard equipment.
- 4a- Connect L = brown conductor and N = light blue conductor through recommended brand Korner LTD terminal mod.603 IP44 to their respective conductors of the electrical system as per scheme in the instructions and secure the terminal once completed connections.
- 5a- Restore power to the lighting fixture by means of the electrical system main switch.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

DESCRIPTION: APPAREIL D'ÉCLAIRAGE DE TYPE FIXE POUR UN MONTAGE SPÉCIFIQUE SUR PANNEAU, À USAGE INTERNE UNIQUEMENT.
MODÈLE NIX Code: SL-SLN0005

Tension nominale : 230 V ~
Fréquence : 50 Hz
Puissance : 2 W - Cosφ: 0,51
Courant : 15 mA
de protection : IP44
Classe d'isolation : II
Source lumineuse : 7x SMD2835 0.5W LEDs



Appareil dans lequel la protection contre la décharge électrique ne se fonde pas uniquement sur l'isolément fondamental, mais également sur les mesures supplémentaires de sécurité constituées par le double isolément ou l'isolément renforcé. Ces mesures ne comportent pas de dispositifs de mise à la terre et ne dépendent pas des conditions d'installation.



Atteste la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.

CONSIGNES :

- 1- Lire attentivement LES INSTRUCTIONS avant d'entamer le montage.
 - 2- Appareil exclusivement destiné à un usage en intérieur. $T_a=25^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$
 - 3- Le bornier n'est pas inclus. L'installation peut demander l'intervention d'un personnel qualifié.
 - 4- Le câble flexible externe de cet appareil ne peut pas être remplacé ; si le câble est détérioré, l'appareil doit être détruit.
 - 5- L'unité ne peut pas être mise en cascade avec d'autres produits électriques;
 - 6- La source de lumière de ce dispositif n'est pas remplaçable; lorsque la source de lumière arrive à la fin de sa vie, l'appareil doit être détruit.
 - 7- La connexion entre l'appareil d'éclairage et l'alimentation générale doit uniquement s'effectuer à travers un bornier de jonction de marque Korner s.r.l. modèle 603, IP44 ou équivalent mais aux caractéristiques identiques.
- Si un bornier de jonction est monté avec un indice de protection IP20, la lampe présentera également un indice de protection IP20.**
- Toute responsabilité est déclinée en cas d'altération de l'appareil ou d'inobservation des présentes instructions.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE

- 1a- En agissant sur l'interrupteur général de l'installation, couper la tension d'alimentation avant le montage et toute autre intervention d'entretien de l'appareil d'éclairage.
- 2a- Positionner l'appareil d'éclairage sur la surface de montage en prenant soin de passer les câbles d'alimentation dans le trou en creux et appuyez jusqu'à l'insertion de l'appareil d'éclairage.
- 3a- Bloquer le câble externe de l'appareil au chassis à l'aide du serre-câble fourni.
- 4a- Connecter le câble marron à la borne L (marron) et le câble bleu à la borne N (neutre) du boîtier de raccordement de marque KORNER LTD mod.603 IP44 ou similaire en respectant la correspondance avec les câbles de votre installation électrique, comme indiqué dans la feuille d'installation et fixer le boîtier de raccordement une fois les connexions terminées
- 5a- Fournir de nouveau l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur général de l'installation.



INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

DESCRIPCIÓN: APARATO DE ILUMINACIÓN DE TIPO FIJO PARA EL MONTAJE ESPECÍFICO EN PANEL, SOLO PARA USO INTERNO.
MOD. NIX Code: SL-SLN0005

Tensión nominal: 230 V ~
Frecuencia: 50 Hz
Potencia: 2 W - Cosφ: 0,51
Corriente: 15 mA
Grado de protección: IP44
Grado de Aislamiento: II
Fuente de iluminación: 7x SMD2835 0.5W LEDs



Aparato en el que la protección contra la descarga eléctrica no se basa únicamente en el aislamiento fundamental sino también en las medidas de seguridad adicionales como son el doble aislamiento o aislamiento reforzado. Estas medidas no necesitan dispositivos para la toma de tierra y no dependen de las condiciones de instalación.



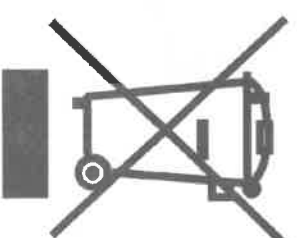
Certifica la conformidad del producto con las disposiciones de Las directivas comunitarias.

ADVERTENCIAS:

- 1- Lea atentamente LAS INSTRUCCIONES antes de empezar el montaje.
 - 2- Aparato destinado exclusivamente para interiores. $T_a=25^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$
 - 3- La regla de bornes no está incluida. La instalación puede requerir la intervención de personal cualificado.
 - 4- El cable flexible externo de este aparato no se puede sustituir; si el cable está dañado hay que destruir el aparato.
 - 5- La unidad no puede ser en cascada con otros productos eléctricos;
 - 6- La fuente de luz de este dispositivo no es reemplazable; cuando la luz alcanza el final de su vida, hay que destruir el aparato.
 - 7- La conexión entre el aparato de iluminación y la alimentación general se debe realizar exclusivamente a través de un borne de unión de la marca Korner s.r.l. mod. 603, IP44 o similar pero con las mismas características.
- Si se monta un borne de unión con un grado de protección IP20, también la lámpara tendrá un grado de protección IP20.**
- Se declina cualquier responsabilidad en caso de manipulación del aparato o de no observación de las presentes instrucciones.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL APARATO DE ILUMINACIÓN

- 1a- Desconecte en el interruptor general de la instalación eléctrica, la tensión de alimentación antes de realizar el montaje y antes de cualquier otra intervención de mantenimiento del aparato de iluminación.
- 2a-Coloque el aparato de iluminación en la superficie de montaje teniendo cuidado de pasar los cables de alimentación en la estructura con el correspondiente empotrado y presione hasta que la inserción del aparato de iluminación fijador de cables suministrado.
- 4a- Conecte L = Conductor marrón y N = luz azul conductor a través de la marca recomendada terminal de Korner LTD mod.603 IP44 sus respectivos conductores del sistema eléctrico como por esquema en las instrucciones y asegure el terminal una vez completadas las conexiones.
- 5a- Vuelva a conectar la alimentación eléctrica desde el interruptor general de la instalación.



I	GB	F	D	E	NL	P
INFORMAZIONE IMPORTANTE PER LO SMALTIMENTO AMBIENTALMENTE COMPATIBILE	IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE ENVIRONMENTALLY COMPATIBLE DISPOSAL OF THE APPLIANCE	INFORMATION IMPORTANT POUR L'ÉLIMINATION COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT	WICHTIGE INFORMATION FÜR DEN BENUTZER ZUR UMWELTFREUNDLICHEN ENTSORGUNG DES GERÄTES	INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ELIMINACIÓN RESPECTUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE	BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR HET MILIEUVRIENDELIJK AFVALKEN VAN ELEKTRISCHE APPARATUUR	INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A ELIMINAÇÃO COMPATÍVEL COM O AMBIENTE
.....						
IMPORTANTE	IMPORTANT	ATTENTION	ACHTUNG	ATENCIÓN	LET OP	ATENÇÃO
Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/CE.	This product conforms to EU Directive 2002/96/CE.	Ce produit est conforme à la directive EU 2002/96/CE.	Dieses Gerät entspricht der EG - Richtlinie 2002/96/CE.	Este producto cumple los requisitos de la Directiva EU 2002/96/CE.	Dit product voldoet aan de Machinerichtlijn 2002/96/CE.	Este produto está em conformidade com a Directiva EU 2002/96/CE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differen- ziata per apparecchiature elettro- niche ed elettroniche oppure ricon- segnato al rivenditore al momen- to dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.	This appliance bears the symbol of the banned waste bin. This indicates that, at the end of its useful life, it must not be disposed of as domestic waste, but must be taken to a collection centre for waste electrical and electronic equipment, or returned to a retailer on purchase of a replacement.	Le symbole représentant une poubelle barrée présent sur l'appareil indique qu'à la fin de sa vie utile, il devra être traité séparément des déchets domestiques. Il devra donc être confié à un centre de collecte sélective pour appareils électroniques et électroniques ou rapporté au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.	Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne am Gerät bedeutet, dass das Gerät nach seiner Ausnutzung nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern an eine Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte oder beim Kauf eines gleichwertigen Neigerätes beim Händler abzugeben ist.	El símbolo del contenedor de basura tachado, que hay sobre el aparato, indica que no puede ser eliminado con los desechos domésticos al finalizar su vida útil. Hay que llevarlo a un punto de recogida selectiva para aparatos eléctricos o electrónicos o entregarlo al proveedor durante la compra de un aparato equivalente.	Het symbool van de doorgekraste vervaltbare afvalbak dat op de apparatuur is aangebracht, betekent dat de apparatuur aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden dient te worden ingezameld van ander normaal afval en de apparatuur zal moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelencentrum voor elektronische en elektrische apparatuur of dat het oude apparaat moet worden ingeleverd bij de verkoper als de gebruiker zich een nieuw of geëquivaleerd product aanschaff.	O símbolo do caixote com uma barra existente no aparelho indica que o produto, no fim da sua própria vida útil, deve ser tratado separadamente dos resíduos domésticos, devendo ser enviado para um centro de recolha seletiva para aparelhos eléctricos ou electrónicos ou então, devolvido ao revendedor aquando da compra de um novo aparelho equivalente.
L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.	It is the user's responsibility to dispose of this appliance through the appropriate channels at the end of its useful life. Failure to do so may incur the penalties established by laws governing waste disposal.	L'utilisateur est responsable de la remise de l'appareil usé aux structures de collecte compétentes sous peine des sanctions prévues par la législation sur l'élimination des déchets.	Der Benutzer hat Sorge zu tragen, dass das Gerät nach seiner Ausnutzung an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben wird. Ein Nichtbeachten dieser Vorschrift ist gemäß der geltenden Abfallordnung strafbar.	El usuario deberá llevar el aparato a un punto de recogida selectiva para su eliminación, de lo contrario se aplicarán las sanciones previstas por las normas sobre eliminación de desechos.	De gebruiker is verantwoordelijk voor het indienen van het afgedankte apparaat bij inzamelcentra, op straffe van de sancties op de overtredingen die voorgeschreven zijn door de geldende afvalwetgeving.	O utilizador é responsável pelo envio do aparelho para as estruturas de recolha adequadas, sob pena das sanções previstas na lei em vigor sobre os resíduos.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio, necessario al riciclaggio, ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.	Proper differential collection, and the subsequent recycling, processing and environmentally compatible disposal of waste equipment prevent unnecessary damage to the environment and possible related health risks, and also promote recycling of the materials used in the appliance.	Pour de plus amples informations concernant les systèmes de collecte existants adressez-vous au service local d'élimination des déchets ou au magasin qui vous a vendu l'appareil.	Das geeignete Sortieren von Abfall und umweltfreundliche Recyceln des ausgenutzten Gerätes zur umweltverträglichen Entsorgung trägt zum Schutz von Umwelt und Gesundheit bei und dient der Wiederverwertung der recyclingfähigen Materialien aus dem das Gerät besteht.	La recogida selectiva para la reutilización, tratamiento y eliminación, respetando con el medio ambiente del aparato ayuda a evitar los efectos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto.	Para más información sobre los sistemas de eliminación compatibles con el servicio local de eliminación de desechos o con la tienda que vendió el aparato.	Para informações mais pormenorizadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos, ou à loja onde foi efectuada a aquisição.
I produttori e gli importatori ottengono alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento ambientale, l'installazione, la compatibilità sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.	The manufacturers and importers fulfil their responsibilities for recycling, processing and environmentally compatible disposal either directly or by participating in collective systems.	Les fabricants et les importateurs opèrent en leur responsabilité en matière de recyclage, traitement et d'élimination des déchets compatible avec l'environnement directement ou par l'intermédiaire d'un système collectif.	Kommen ihrer Verpflichtung zum umweltfreundlichen Recycling, Verarbeiten und Entsorgen sowohl direkt als auch durch Teilnahme an einem Kollektivsystem nach.	Los fabricantes y los importadores cumplen con su responsabilidad de recuperación, tratamiento y eliminación respetuosos con el medio ambiente directamente o participando a un sistema colectivo.	Las fabricantes e importadores cumplen con su responsabilidad de recuperación, tratamiento y eliminación respetuosos con el medio ambiente directamente o participando a un sistema colectivo.	Os fabricantes e importadores são embo responsáveis pela reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente, seja directamente seja participando num sistema colectivo.



ANIDEA Ltd.
20th Floor,
Central Tower, 28
Queen's Road,
Central,
Hong Kong